

Regulations and other acts

M.O., 1999-033

Order of the Minister responsible for Wildlife and Parks dated 10 January 2000

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9)

CONCERNING acceptance of a transfer from the Government of Canada to the Gouvernement du Québec of management and control of its rights over a piece of land on lots and parts of lots within the official cadastre of the parish of Saint-Bruno, in the Chambly registration division

WHEREAS by a deed of transfer of management and control dated September 23, 1999, the Government of Canada, represented by Arthur C. Eggleton, Minister of National Defense, himself represented by Brigadier General C.K. Ford, General Manager, Construction and Real Estate Services, transferred to the Gouvernement du Québec the management and control of a piece of land described hereafter;

WHEREAS it is expedient for the Gouvernement du Québec to accept this transfer;

WHEREAS acceptance by the Gouvernement du Québec of the transfer of management and control by the Government of Canada can also be done by means of an Order of the Minister signed by the Minister responsible;

WHEREAS by Order in Council 1502-98 dated December 15, 1998, responsibility for the Parks Act (R.S.Q., c. P-9) has been entrusted to the Minister responsible for Wildlife and Parks;

WHEREAS under section 2.1 of the Parks Act, the Minister responsible for Wildlife and Parks has the power to acquire any property he considers necessary for the establishment of a park or for making changes in its boundaries;

WHEREAS the Minister responsible for Wildlife and Parks wishes to acquire the land to change the boundaries of the Mont-Saint-Bruno conservation park;

WHEREAS such a transfer and its acceptance constitute a Canadian international agreement within the meaning of section 3.7 of the Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (R.S.Q., c. M-30);

WHEREAS by Order in Council 1480-95 dated November 15, 1995, acceptance of the transfer of management and control or other rights as well as reconveyance of immovables granted by the Government of Canada, one of its departments or agencies is excluded from the application of section 3.8 of the Act;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for Wildlife and Parks:

1° THAT the transfer of management and control of the land described hereafter be accepted;

DESCRIPTION

A parcel of irregular form, belonging to the official cadastre of the parish of Saint-Bruno, Chambly registration division, at Saint-Bruno-de-Montarville, in the province of Québec, more specifically described as:

Starting at point "1", as indicated on the plan referred to hereafter, forming the south corner of lot 243-1; thence following a line with a grid bearing of 314° 40'28", over a distance of sixty-two metres and ninety-two centimetres (62.92 m) to point "2"; thence following a line with a grid bearing of 316° 00'33", over a distance of sixty-three metres and sixty-nine centimetres (63.69 m) to point "3"; thence following a line with a grid bearing of 317° 06'28", over a distance of four hundred and six metres and twenty-two centimetres (406.22 m) to point "4"; thence following a line with a grid bearing of 317° 20'17", over a distance of sixty-eight metres and ten centimetres (68.10 m) to point "5"; thence following a line with a grid bearing of 318° 14'47", over a distance of one hundred and twenty-five metres and seventy-four centimetres (125.74 m) to point "6"; thence following a line with a grid bearing of 318° 23'01", over a distance of one hundred and twenty-six metres and seventy-seven centimetres (126.77 m) to point "7"; thence following a line with a grid bearing of 320° 22'49", over a distance of fifty-nine metres and twenty-one centimetres (59.21 m) to point "8"; thence following a line with a grid bearing of 326° 32'19", over a distance of one hundred and six metres and twenty-one centimetres (106.21 m) to point "9"; thence following a line with a grid bearing of 312° 38'19", over a distance of forty-eight metres and ten centimetres (48.10 m) to point "10"; thence following a line with a grid bearing of 303° 01'01", over a distance of forty-two metres and seven centimetres (42.07 m) to point "11"; thence following a line with a grid bearing of 46° 07'01", over a distance of twenty-

nine metres and twenty-two centimetres (29.22 m) to point "12"; thence following a line with a grid bearing of $106^{\circ} 51'45''$, over a distance of eighty-five metres and thirty-five centimetres (85.35 m) to point "13"; thence following a line with a grid bearing of $36^{\circ} 58'50''$, over a distance of ninety-one metres and forty-five centimetres (91.45 m) to point "14"; thence following a line with a grid bearing of $6^{\circ} 33'12''$, over a distance of ninety metres and thirty-five centimetres (90.35 m) to point "15"; thence following a line with a grid bearing of $335^{\circ} 23'38''$, over a distance of ninety-seven metres and seventeen centimetres (97.17 m) to point "16"; thence following a line with a grid bearing of $308^{\circ} 09'40''$, over a distance of ninety-two metres and sixty centimetres (92.60 m) to point "17"; thence following a line with a grid bearing of $35^{\circ} 31'02''$, over a distance of one hundred and ninety-one metres and eighty-seven centimetres (191.87 m) to point "18"; thence following a line with a grid bearing of $358^{\circ} 20'36''$, over a distance of one hundred and thirteen metres and eighty-two centimetres (113.82 m) to point "19"; thence following a line with a grid bearing of $358^{\circ} 25'52''$, over a distance of one hundred and forty metres and eighty-one centimetres (140.81 m) to point "20"; thence following a line with a grid bearing of $106^{\circ} 34'40''$, over a distance of one hundred and forty-nine metres and sixty-one centimetres (149.61 m) to point "21"; thence following a line with a grid bearing of $126^{\circ} 27'02''$, over a distance of one hundred and ninety-two metres and thirty-one centimetres (192.31 m) to point "22"; thence following a line with a grid bearing of $145^{\circ} 47'20''$, over a distance of two hundred metres (200.00 m) to point "23"; thence following a line with a grid bearing of $114^{\circ} 17'28''$, over a distance of one hundred and eighteen metres and thirty-eight centimetres (118.38 m) to point "24"; thence following a line with a grid bearing of $152^{\circ} 30'30''$, over a distance of two hundred and ten metres (210.00 m) to point "25"; thence following a line with a grid bearing of $166^{\circ} 54'07''$, over a distance of four hundred and twenty metres and four centimetres (420.04 m) to point "26"; thence following a line with a grid bearing of $185^{\circ} 04'58''$, over a distance of three hundred metres and ninety-nine centimetres (365.99 m) to point "27"; thence following a line with a grid bearing of $209^{\circ} 02'58''$, over a distance of ninety-one metres and forty-six centimetres (91.46 m) to point "28"; thence following a line with a grid bearing of $176^{\circ} 00'22''$, over a distance of sixty-seven metres and fourteen centimetres (67.14 m) to point "29"; thence following a line with a grid bearing of $224^{\circ} 03'18''$, over a distance of seventy-three metres and thirty-five centimetres (73.35 m) to point "1", the point of departure.

The aforesaid parcel of land as described is bounded by a first line to the southwest by lots 171-59 (park), 301 and part of lot 171, by a first line to the northwest, by a first line to the north, by a second line to the northwest,

by a first line to the west and by a second line to the southwest by lot 171A, by a third line to the northwest by part of lots 95, 97, 100 and 101 of the official cadastre of the parish of Sainte-Julie, Verchères registration division, by a second line to the west by lots 607-1207, 607-1208 and part of lots 101 and 102 of the official cadastre of the parish of Sainte-Julie, by a second line to the north by part of lots 261, 262, 263 and 265, to the northeast by part of lots 264, 265 and 266, to the east by part of lots 244-1, 248-1, 249-1, 252-1, 253-1, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263 and 264 and to the southeast by part of lots 243 and 244.

The aforesaid parcel of land as described covers a total area of seven hundred and eight thousand one hundred and sixty-five square metres and one tenth ($708\,165,1\text{ m}^2$).

The aforesaid parcel of land is more specifically formed by the following lots and parts of lots:

a) original lots two hundred and forty-two, two hundred and forty-five, two hundred and forty-six, two hundred and forty-seven, two hundred and fifty, two hundred and fifty-one, two hundred and fifty-four and two hundred and fifty-five (242, 245, 246, 247, 250, 251, 254 and 255) of the foresaid official cadastre;

b) subdivision one of original lot two hundred and forty-three (243-1) of the foresaid official cadastre;

c) part of original lot two hundred and fifty-six (part 256) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the northeast by part of lot 257 described hereafter, to the east by the remaining lot 256, to the southwest by lot 254 and part of lot 253-1 described hereafter and to the northeast by lot 255 mentioned above; measuring on hundred and fifty-one metres and seventy-three centimetres (151.73 m) to the northeast, seventy-eight metres and seventy-eight centimetres (78.78 m) to the east, one hundred and ninety-two metres and forty-seven centimetres (192.47 m) to the southwest, and fifty-nine metres and seventy-four centimetres (59.74 m) to the northwest; covering an area of ten thousand and seventy-one square metres and eight tenths ($10\,071,8\text{ m}^2$);

d) part of original lot two hundred and fifty-seven (part 257) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the northeast by part of lot 258 described hereafter, to the east by the remaining lot 257, to the southwest by lot 255 mentioned above and part of lot 256 described hereafter, to the northwest by part of lots 97, 100 and 101 of the official cadastre of the parish of Sainte-Julie, to the west by part of lot 101 of the official cadastre of the parish of Sainte-Julie; measuring one thousand and twenty-eight metres and forty-seven

centimetres (1 028.47 m) to the northeast, one hundred and eighteen metres and seventeen centimetres (118.17 m) to the east, one thousand and eighty-eight metres and eight centimetres (1 088.08 m) to the southwest, eighty-seven metres and ninety-eight centimetres (87.98 m) to the northwest, and two metres and forty-two centimetres (2.42 m) to the west; covering an area of ninety-two thousand eight hundred and thirty-three square metres and seven tenths (92 833.7 m²);

e) part of original lot two hundred and fifty-eight (part 258) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the northeast by part of lot 259 described hereafter, to the east by the remaining lot 258, to the southwest by part of lot 257 described above, to the west by lots 607-1207, 607-1208 and part of lots 101 and 102 of the official cadastre of the parish of Sainte-Julie; measuring nine hundred and ninety-nine metres and ninety-five centimetres (999.95 m) to the northeast, one hundred and seventeen metres and eighty-eight centimetres (117.88 m) and thirty-nine metres and thirty-three centimetres (39.33 m), along a broken line, to the east, one thousand and twenty-eight metres and forty-seven centimetres (1 028.47 m) to the southwest, one hundred and eleven metres and forty centimetres (111.40 m) and twenty-one metres and seventy-three centimetres (21.73 m), along a broken line, to the west; covering an area of eighty-nine thousand seven hundred and fifty-five square metres (89 755 m²);

f) part of original lot two hundred and fifty-nine (part 259) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the northeast by part of lot 260 described hereafter, to the east by the remaining lot 259, to the southwest by part of lot 258 described above, to the west by lot 607-1207 of the official cadastre of the parish of Sainte-Julie; measuring nine hundred and sixty-four metres and thirty centimetres (964.30 m) to the northeast, one hundred and seventeen metres and seventy-nine centimetres (117.79 m) to the east, nine hundred and ninety-nine metres and ninety-five centimetres (999.95 m) to the southwest, eighty-eight metres and sixty-three centimetres (88.63 m) to the west; covering an area of fifty-seven thousand four hundred and seventy-five square metres and four tenths (57 475.4 m²);

g) part of original lot two hundred and sixty (part 260) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the northeast by part of lot 261 described hereafter, to the east by the remaining lot 260, to the southwest by part of lot 259 described above, to the west by lot 607-1207 of the official cadastre of the parish of Sainte-Julie; measuring nine hundred and fifty-five metres and thirty-nine centimetres (955.39 m) to the northeast, twenty-nine metres and forty-four centimetres (29.44 m) to the east, nine hundred and sixty-four metres and thirty centimetres (964.30 m) to the southwest,

twenty-two metres and sixteen centimetres (22.16 m) to the west; covering an area of fourteen thousand and forty-two square metres and nine tenths (14 042.9 m²);

h) part of original lot two hundred and sixty-one (part 261) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the north by another part of lot 261, to the northeast by part of lot 262 described hereafter, to the east by another part of lot 261, to the southwest by part of lot 260 described above, to the west by lot 607-1207 of the official cadastre of the parish of Sainte-Julie; measuring eighteen metres and two centimetres (18.02 m) to the north, nine hundred and twenty metres and fifty-four centimetres (920.54 m) to the northeast, twenty-nine metres and forty-four centimetres (29.44 m) to the east, nine hundred and fifty-five metres and thirty-nine centimetres (955.39 m) to the southwest, eight metres and twenty-nine centimetres (8.29 m) to the west; covering an area of thirteen thousand seven hundred and ninety-three square metres and eight tenths (13 793.8 m²);

i) part of original lot two hundred and sixty-two (part 262) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the north by another part of lot 262, to the northeast by part of lot 263 described hereafter, to the east by another part of lot 262, to the southwest by part of lot 261 described above; measuring twenty-eight metres and eighty centimetres (28.80 m) to the north, eight hundred and seventy metres and eighteen centimetres (870.18 m) to the northeast, twenty-nine metres and forty-four centimetres (29.44 m) to the east, nine hundred and twenty metres and fifty-four centimetres (920.54 m) to the southwest; covering an area of thirteen thousand ninety-nine square metres and five tenths (13 099.5 m²); the northern point of this part of lot 262 is at a distance of sixty-seven metres and thirty-eight centimetres (67.38 m) of the north point of lot 262, which is measured to the northwest, along the line dividing lots 262 and 263; the western point of this part of lot 262 is at a distance of twenty-five metres and ninety-three centimetres (25.93 m) of the west point of lot 262, which is measured to the northwest, along the line dividing lots 261 and 262;

j) part of original lot two hundred and sixty-three (part 263) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the north by another part of lot 263, to the northeast by part of lots 264 and 265 described hereafter, to the east by another part of lot 263, to the southwest by part of lot 262 described above; measuring twenty-eight metres and eighty centimetres (28.80 m) to the north, eight hundred and nineteen metres and eighty-two centimetres (819.82 m) to the northeast, twenty-nine metres and forty-four centimetres (29.44 m) to the east, eight hundred and seventy metres and eighteen centimetres (870.18 m) to the southwest; covering an area of twelve thousand three hundred and sixty-two

square metres and seven tenths (12 362.7 m²); the northern point of this part of the lot 263 at a distance of one hundred and eight metres and eighty-three centimetres (108.83 m) of the north point of lot 263, which is measured to the northwest, along the line dividing lots 263 and 265; the western point of this part of lot 263 is at a distance of sixty-seven metres and thirty-eight centimetres (67.38 m) of the west point of lot 263, which is measured to the northwest, along the line dividing lots 262 and 263;

k) part of original lot two hundred and sixty-four (part 264) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the northeast by the parts of lot 266 described hereafter and identified by the letters "A" and "B" on the plan mentioned hereafter and by other parts of lot 264, to the east by another part of lot 264, to the southwest by part of lot 263 described above, to the west by part of lot 265 described hereafter; measuring one hundred and four metres and thirty-eight centimetres (104.38 m), one hundred and three metres and eight centimetres (103.08 m), forty metres and twelve centimetres (40.12 m), one hundred and eighty-two metres and thirty centimetres (182.30 m) and ninety-five metres and seventy-three centimetres (95.73 m), along a broken line, to the northeast, sixty-six metres and sixty-one centimetres (66.61 m) to the east, five hundred and twelve metres and sixty centimetres (512.60 m) to the southwest, eighty-six metres and four centimetres (86.04 m) to the west; covering an area of twenty seven thousand one hundred and sixty-three square metres and five tenths (27 163.5 m²);

l) part of original lot two hundred and sixty-five (part 265) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the north by a first line to the northeast by the remaining lot 265, by a second line to the northeast by part of lot 266 described hereafter and identified by the letter "A" on the plan mentioned hereafter, to the east by part of lot 264 described above, to the southwest by part of lot 263 described above; measuring seventy-three metres and ninety-nine centimetres (73.99 m) to the north, one hundred and thirteen metres and twenty-one centimetres (113.21 m) by a first line to the northeast, sixty-nine metres and seventeen centimetres (69.17 m) by a second line to the northeast, eighty-six metres and four centimetres (86.04 m) to the east, three hundred and seven metres and twenty-two centimetres (307.22 m) to the southwest; covering an area of twelve thousand four hundred and thirty-seven square metres and two tenths (12 437.2 m²); the northern point of this part of lot 265 at a distance of three hundred and forty-seven metres and fifty centimetres (347.50 m) of the north point of lot 265, which is measured to the northwest, along the line dividing lots 265 and 266; the western point of this part of lot 265 is at a distance of one hundred and eight metres and eighty-three centimetres (108.83 m) of the

west point of lot 265, which is measured to the northwest, along the line dividing lots 263 and 265;

m) part of original lot two hundred and sixty-six (part 266) of the foresaid official cadastre, triangular in shape, identified by the letter "A" on the plan mentioned hereafter, bounded to the northeast by another part of lot 266, to the southwest by part of lots 264 and 265 described above; measuring seventy-nine metres and ten centimetres (79.10 m) and ninety-six metres and ninety-two centimetres (96.92 m), along a broken line, to the northeast, one hundred and seventy-three metres and fifty-five centimetres (173.55 m) to the southwest; covering an area of one thousand two hundred and sixty-nine square metres and three tenths (1 269.3 m²); the western point of this part of lot 266 is at a distance of three hundred and forty-seven metres and fifty centimetres (347.50 m) of the west point of lot 266, which is measured to the northwest, along the line dividing lots 265 and 266;

n) another part of original lot two hundred and sixty-six (part 266) of the foresaid official cadastre, triangular in shape, identified by the letter "B" on the plan mentioned hereafter, bounded to the northeast by another part of lot 266, to the southwest by part of lot 264 described above; measuring seventy-eight metres and twenty-six centimetres (78.26 m) and one hundred and fourteen metres and twenty-seven centimetres (114.27 m), along a broken line, to the northeast, one hundred and eighty-two metres and thirty centimetres (182.30 m) to the southwest; covering an area of two thousand seven hundred and sixty-six square metres and two tenths (2 766.2 m²); the western point of this part of lot 266 is at a distance of six hundred and fifty-nine metres and ninety-four centimetres (659.94 m) of the west point of lot 266, which is measured to the northwest, along the line dividing lots 264 and 265 and lot 266;

o) part of subdivision one of original lot two hundred and forty-four (part 244-1) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the northeast by part of lot 248-1 described hereafter, to the east by the remaining lot 244-1, to the southeast by part of lot 244, to the southwest by lot 243-1 mentioned above, to the northwest by lots 245 and 246 mentioned above; measuring one hundred and fifty-three metres and forty-eight centimetres (153.48 m) to the northeast, three metres and seventy-nine centimetres (3.79 m) and sixty-seven metres and fourteen centimetres (67.14 m), along a broken line, to the east, thirteen metres and seventy-six centimetres (13.76 m) to the southeast, two hundred and four metres and forty-seven centimetres (204.47 m) to the southwest, fifty-nine metres and sixty centimetres (59.60 m) to the northwest; covering an area of ten thousand nine hundred and thirty-one square metres and six tenths (10 931.6 m²);

p) part of subdivision one of original lot two hundred and forty-eight (part 248-1) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the northeast by part of lot 249-1 described hereafter, to the east by the remaining lot 248-1, to the southwest by part of lot 244-1 described above, to the northwest by lot 247 mentioned above; measuring one hundred and fifty-five metres and thirty-two centimetres (155.32 m) to the northeast, thirty-two metres and fifty-six centimetres (32.56 m) to the east, one hundred and fifty-three metres and forty-eight centimetres (153.48 m) to the southwest, thirty-three metres and seventeen centimetres (33.17 m) to the northwest; covering an area of four thousand seven hundred and seventy-nine square metres and two tenths (4 779.2 m²);

q) part of subdivision one of original lot two hundred and forty-nine (part 249-1) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the northeast by part of lot 252-1 described hereafter, to the east by the remaining lot 249-1, to the southwest by part of lot 248-1 described above, to the west by lots 247 and 250 mentioned above; measuring one hundred and sixty-one metres and seven centimetres (161.07 m) to the northeast, thirty-two metres and forty centimetres (32.40 m) to the east, one hundred and fifty-five metres and thirty-two centimetres (155.32 m) to the southwest, thirty-four metres and sixty-one centimetres (34.61 m) to the northwest; covering an area of four thousand eight hundred and seventy-two square metres and eight tenths (4 872.8 m²);

r) part of subdivision one of original lot two hundred and fifty-two (part 252-1) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the northeast by part of lot 253-1 described hereafter, to the east by the remaining lot 252-1, to the southwest by part of lot 249-1 described above, to the west by lot 251 mentioned above; measuring one hundred and fifty-eight metres and twenty-eight centimetres (158.28 m) to the northeast, fifty metres and ninety-three centimetres (50.93 m) and twenty-two metres and seventy-one centimetres (22.71 m), along a broken line, to the east, one hundred and sixty-one metres and seven centimetres (161.07 m) to the southwest, seventy metres and seventy-two centimetres (70.72 m) to the northwest; covering an area of nine thousand seven hundred and twenty-three square metres and three tenths (9 723.3 m²);

s) part of subdivision one of original lot two hundred and fifty-three (part 253-1) of the foresaid official cadastre, of irregular form, bounded to the north by lot 254 mentioned above, to the northeast by part of lot 256 described above, to the east by the remaining lot 253-1, to the southwest by lot 251 mentioned above and the part of lot 252-1 described above; measuring eighty-six metres and seventy-four centimetres (86.74 m) to the north, one hundred and nineteen metres and one centimetre (119.01 m) to the northeast, seventy-eight

metres and seventy-eight centimetres (78.78 m) to the east, two hundred and thirty-five metres and seventy-nine centimetres (235.79 m) to the southwest; covering an area of ten thousand three hundred and eighty-one square metres and seven tenths (10 381.7 m²).

The aforesaid parcel of land is described as above in the technical description prepared by Sylvain Huet, land surveyor, February twenty-eight nineteen ninety-four (1994), and as shown on the plan attached to the said technical description and also prepared, the same day, by the aforesaid Sylvain Huet, and bearing number 3282 of his records.

All grid bearings and coordinates shown on the aforesaid plan and mentioned in the aforesaid technical description are in reference to the plane coordinates system of the province of Québec (S.CO.P.Q.), (NAD 83) central meridian 73°30', zone 8; in addition, all dimensions are expressed in the international system (I.S.).

Servitude

With, on the land described previously as the servient land, a perpetual servitude of tolerance to noise resulting from the presence of three shooting ranges of 50, 600 and 1000 yards located on the following land described as the dominant land:

DESCRIPTION OF DOMINANT LAND

A parcel of land, of irregular form, belonging to the official cadastre of the parish of Saint-Bruno, Chambly registration division, located at Saint-Bruno-de-Montarville, province of Québec, and consisting of the following lots and parts lots:

a) original lots two hundred and sixty-seven, two hundred and sixty-eight, two hundred and sixty-nine, two hundred and seventy, two hundred and seventy-one, two hundred and seventy-two, two hundred and seventy-three, two hundred and seventy-four, two hundred and seventy-five, two hundred and seventy-six, two hundred and seventy-seven, two hundred and seventy-eight, two hundred and seventy-nine, two hundred and eighty, two hundred and ninety-six, two hundred and ninety-seven, two hundred and ninety-eight, and two hundred and ninety-nine (267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 296, 297, 298 and 299) of the foresaid official cadastre;

b) original lot two-hundred and fifty-six (256) of the foresaid official cadastre except for the part of the said original lot two-hundred and fifty-six (part 256) described above in paragraph *c* under the heading "DESCRIPTION";

c) original lot two hundred and fifty-seven (257) of the foresaid official cadastre except for the part of the said original lot two hundred and fifty-seven (part 257) described above in paragraph *d* under the heading “DESCRIPTION”;

d) original lot two hundred and fifty-eight (258) of the foresaid official cadastre except for the part of the said original lot two hundred and fifty-eight (part 258) described above in paragraph *e* under the heading “DESCRIPTION”;

e) original lot two hundred and fifty-nine (259) of the foresaid official cadastre except for the part of the said original lot two hundred and fifty-nine (part 259) described above in paragraph *f* under the heading “DESCRIPTION”;

f) original lot two hundred and sixty (260) of the foresaid official cadastre except for the part of the said original lot two hundred and sixty (part 260) described above in paragraph *g* under the heading “DESCRIPTION”;

g) original lot two hundred and sixty-one (261) of the foresaid official cadastre except for the part of the said original lot two hundred and sixty-one (part 261) described above in paragraph *h* under the heading “DESCRIPTION”;

h) original lot two hundred and sixty-two (262) of the foresaid official cadastre except for the part of the said original lot two hundred and sixty-two (part 262) described above in paragraph *i* under the heading “DESCRIPTION”;

i) original lot two hundred and sixty-three (263) of the foresaid official cadastre except for the part of the said original lot two hundred and sixty-three (part 263) described above in paragraph *j* under the heading “DESCRIPTION”;

j) original lot two hundred and sixty-four (264) of the foresaid official cadastre except for the part of the said original lot two hundred and sixty-four (part 264) described above in paragraph *k* under the heading “DESCRIPTION”;

k) original lot two hundred and sixty-five (265) of the foresaid official cadastre except for the part of the said original lot two hundred and sixty-five (part 265) described above in paragraph *l* under the heading “DESCRIPTION”;

l) original lot two hundred and sixty-six (266) of the foresaid official cadastre except for the parts of the said lot two hundred and sixty-six (part 266) described above in paragraphs *m* and *n* under the heading “DESCRIPTION”;

m) subdivision one of original lot two hundred and forty-four (244-1) of the foresaid official cadastre except for the part of the said subdivision one of original lot two hundred and forty-four (part 244-1) described above in paragraph *o* under the heading “DESCRIPTION”;

n) subdivision one of original lot two hundred and forty-eight (248-1) of the foresaid official cadastre except for the part of the said subdivision one of original lot two hundred and forty-eight (part 248-1) described above in paragraph *p* under the heading “DESCRIPTION”;

o) subdivision one of original lot two hundred and forty-nine (249-1) of the foresaid official cadastre except for the part of the said subdivision one of original lot two hundred and forty-nine (part 249-1) described above in paragraph *q* under the heading “DESCRIPTION”;

p) subdivision one of original lot two hundred and fifty-two (252-1) of the foresaid official cadastre except for the part of the said subdivision one of original lot two hundred and fifty-two (part 252-1) described above in paragraph *r* under the heading “DESCRIPTION”;

q) subdivision one of original lot two hundred and fifty-three (253-1) of the foresaid official cadastre except for the part of the said subdivision one of original lot two hundred and fifty-three (part 253-1) described above in paragraph *s* under the heading “DESCRIPTION”;

2° THAT a copy of this Order be transmitted to the Government of Canada as an instrument of acceptance of the transfer.

Québec, 10 January 2000

GUY CHEVRETTE,
Minister responsible for Wildlife and Parks

3389